

Théâtre des Célestins

DIRECTION MONCHARMONT

SAISON 1922-1923

18^e Année



Photo C. PETIT

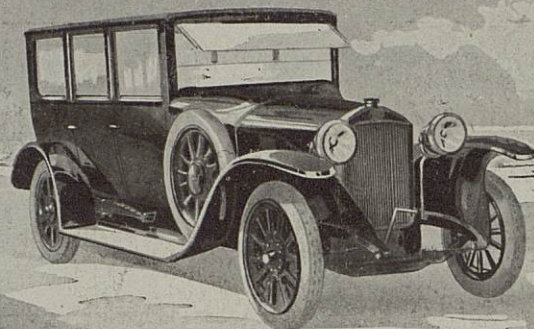
M^{me} Alice CHENAUD

Edité par la Société nouvelle Agence FOURNIER

Prix Un franc 25



Carrosserie Automobile
V. CANDELARESI



VOITURES DE GRAND LUXE
ET TOURISME

Alfa Vaudrey 15-61

76 RUE NEUVE
DE LA VILLARDIERE
LYON

Vente et Achat de tous

Commerces, Industries, Immeubles

TÉLÉPHONE B. 22-76

CABINET

BARUT & BAUDIN

23, Rue Centrale

(REZ-DE-CHAUSSÉE)

LYON

MAISON DE 1^{ER} ORDRE

ne s'occupant que d'Affaires sérieuses et étudiées

SALONS LOUIS XV Jules **BLANCHET**

Propriétaire

71, Rue de la République, (Entresol)

TÉLÉPHONE 30-16

LYON

TÉLÉPHONE 30-16

Teintures au Henné toutes Nuances - Face-Massage - Postiches - Manucure



M. TRÉVILLE

Café
Restaurant

DEBILLY

Salons
Particuliers

AURAN, CHEF DE CUISINE, PROP^{RE}

TÉLÉPHONE 7-37 — 9, Rue Constanline, 3, Rue Lanterne — LYON

Grands Magasins de Lingerie et Nouveautés

AUX DEUX ORPHELINES

LYON

17, Rue Centrale, 17
angle rue Grenette, 7 & 9
14, Rue Dubois, 14

LYON

TÉLÉPHONE
BARRE 45-25



MARQUE DÉPOSÉE

Exposition de Lyon 1914

MÉDAILLE D'OR

Visitez
nos Rayons de

.... Lingerie, Blanc, Bonneterie
Chemiserie, Ganterie, Confection
Mode, Lainage, Fourrures, Literie

TROUSSEAUX - LAYETTES

SPÉCIALITÉ D'ARTICLES POUR PREMIÈRE COMMUNION

pour Fillettes et Garçonnetts

Tout ce qui concerne la belle et bonne marchandise
se trouve réuni

AUX DEUX ORPHELINES

Maison fondée en 1875, dont la réputation est connue de
tous les Lyonnais soucieux pour leurs Achats d'être servis
en confiance.

EXPÉDITION FRANCO A PARTIR DE 20 FR. D'ACHATS

Spécialité de Stylographes et Porte-plumes réservoir

GRAVURES - CARTES DE VISITE - FAIRE-PART, MARIAGE ET NAISSANCE

MAROQUINERIE FINE

PAPETERIE G. DURAND

LYON, 58, Rue de la République, LYON



Maison de Confiance fondée en 1840

FOURRURES F. FOUJOLS

26, Place Bellecour

Hautes Nouveautés sur Dernières Créations

Pelletteries Finies pour Corbeilles de Mariages

Transformations. — Réparations. — Conservation.

Restaurant
DE
Premier Ordre

BERTHOUX

Ouvert la nuit

Place des Célestins

Sera cet hiver le rendez-vous de la haute Société Lyonnaise.

DIRECTION : M. PERRIN, M. COMTE

Diners à prix fixe : 15 fr.

Danses et Attractions -

Soupers chauds et froids
après le spectacle

- - - Deux Orchestres - - -

Thé-Dancing tous les jours de 16 heures à 18 heures 30
à partir du 15 Novembre

AMÉRICAN-BAR AVEC ORCHESTRE

Retenir sa table

Téléphone 2-00



19 Cours Lafayette

LYON

Téléphone : VAUDREY 12 78



➤ POUR LA PRÉPARATION PRATIQUE AUX PROFESSIONS de
COMPTABLE, STÉNO-DACTYLO, ETC.

ainsi que pour l'Organisation, la **COMPTABILITÉ**
Vérification, la Mise à jour de toute

SUCCURSALE DE LYON : 8 PLACE BELLECOUR



Edmond TIRMONT

BIJOUX "ORIA"

Plaqué Or inaltérable ~ CHEZ TOUS LES BIJOUTIERS ~ Rachetés après usage



Madame,
voulez vous
être coiffée
élégamment ?

Exigez sur
votre peigne la
signature

Auguste Bonaz

En vente dans toutes les bonnes maisons de Coiffure et de Parfumerie

*Voir les meubles
et les tentures*
de
h. Bonjour
& Cie

Magasin : 42-44, Cour de la Liberté
Atelier : 29, Cour de la Liberté

Telephone
Vaudrey 11-60 **Lyon**

ant Bazin

FABRIQUE DE MEUBLES

HENRI BONJOUR & C^{ie}

Téléphone VAUDREY 11-60 - 29, 42, 44, Cours de la Liberté - Téléphone VAUDREY 11-60

Maison vendant directement sa fabrication

AUJOURD'HUI avec le concours de :

M. TRÉVILLE

M^{me} Alice CHENAUD - M^{me} Berthe RICHARD
M^{me} Suzanne MONTALET - M. Edmond TIRMONT
M. SERVATIUS

LA CHASTE SUZANNE

OU THE GIRL IN THE TAXI

(Privilège MONCHARMONT)

Opérette en 3 actes, de MM. A. MARS et M. DESVALLIÈRES, Musique de Jean GILBERT

Premier Acte
La Chaste Suzanne

Deuxième Acte
Au Moulin d'Or

Troisième Acte
La Dame dans le Taxi

DISTRIBUTION

	MM.		M ^{mes}
Baron Conrad des Aubrais.....	TRÉVILLE	Suzanne.....	Alice CHENAUD
Hubert.....	G CAHUZAC	Delphine.....	Berthe RICHARD
René Boislurette.....	Ed. TIRMONT	Jacqueline.....	Suzanne MONTALET
Pomarel.....	SERVATIUS	Rose.....	Alice SOULIÉ
Charencey.....	MARCHAL	Paillasson.....	Georgette RULLIÉS
Emile.....	LUCVILLE	Irma.....	Jenny GIVRAY
Alexis.....	A. REHAN	Mariette.....	FRÉZIA
Vivarel.....	MINGUET		M.
Godet.....	GARAT	Le Commissaire.....	RHEINÉS

Invités, Académiciens, Etudiants, Habitues du Moulin d'Or, etc.

M. Georges CAHUZAC

Pour la première fois en France
les jeunes et charmantes DANSEUSES ANGLAISES dans leurs derniers succès
(M^{rs} J.-B. FISHER'S et Eight POPIES)

Orchestre sous la Direction de M. HÄRCMAN

Tapis de la Maison BOCCARA, 18, Place Bellecour. — Lustrerie BERDIEL-GIRAUD
Piano AURAND et BOLH

Vaisselle de la Maison POLLET, 91, Rue de l'Hôtel-de-Ville

Accessoires, Japonaiseries de la Maison LYON-JAPON

Accessoires en tous genres et Bibelots du BAZAR DE L'HOTEL-DE-VILLE, Place des Terreaux
Lampes de la Maison HONNEGER, 6, Rue Président-Carnot

Les Costumes de M^{me} Alice CHENAUD sont de la Maison DRÉCOLL, ses Chapeaux de chez LEWIS
M^{me} Simone MONTALET est habillée par la Maison CHARLOTTE, Avenue des Champs Elysées, PARIS

Usez Chaque Jour de la

Crème Simon

Vous resterez toujours Jeune et Belle





Grand Luxe et Classique pour Hommes

CLICHE PUBL. CREZE

CHAUSSURES
élégantes, rationnelles, économiques

"à Cendrillon"

17 Rue Romarin - LYON



Haute Fantaisie et Louis XV pour Dames

Les Parfumeries de
GABILLA
 PARIS
 MUSARDISES - TANGO



Les Cycles

"AUTOMOTO"

SONT

d'une Qualité Incomparable

En vente à Lyon chez :

M. CHATILLON

61, Rue Duquesne

*L'Automoto est plus léger
 que jamais et pousse plus vite
 l'honneur des "Petits Lids" !!
 Dromeu*

Hautes Nouveautés · Soieries, Velours, Rubans, Doublures

Aux Soieries Lyonnaises

J VIORNERY & C^{ie} - 46, Rue de l'Hôtel de-Ville Angle rue de la Poulallerie LYON

LA CHASTE SUZANNE

La baronne Delphine des Aubrais vante la rigidité des mœurs de son mari et le cite en exemple à son fils Hubert. Le brillant lieutenant René Boislurette, neveu de des Aubrais, sollicite de son oncle la main de sa cousine Jacqueline des Aubrais. Mais la réputation de René est détestable, et les principes du baron s'élèvent violemment contre une telle alliance. En vaillant soldat, René ne se tient pas pour battu, et il propose à son oncle un pacte qui lui assurera la main de Jacqueline si jamais il arrive à pincer le baron en train de courir la prétentaine. La curiosité de Jacqueline est éveillée par la réputation de son cousin et elle le supplie de lui faire connaître les lieux où l'on s'amuse. René essaie de la dissuader, mais devant son entêtement, consent à la conduire au Moulin d'Or.

René a eu une aventure galante à Royat avec une jeune femme du nom de Suzanne Pomarel, dont le mari, parfumeur, accomplissait une période militaire, et s'était fait pincer à l'hôtel avec sa conquête. Cette dernière, pour sauver la situation, l'a présenté comme son mari au voisin indiscret qui n'était autre que Charencey, un ami des Aubrais. Suzanne Pomarel a obtenu, par l'intervention du baron, un prix de vertu pour sa fondation de l'œuvre du « Bon Trottoir » destinée au relèvement des femmes trop légères. Pour remercier son bienfaiteur, elle profite de son passage à Paris pour se présenter chez les Aubrais. Heureuse d'y retrouver René, elle lui fait promettre qu'il lui téléphonera au Grand-Hôtel pour l'emmener tresser de nouvelles couronnes à l'amour. Mais ils sont surpris par Charencey, qui, les reconnaissant se croit obligé de les présenter à Hubert comme le ménage Pomarel. Pour sortir de cette situation, et se souvenant de sa promesse à sa cousine, René obtient d'Hubert qu'il téléphonera à Suzanne et prendra sa place auprès de la jeune femme.

La nuit venue, Jacqueline et René sortent avec précaution, Hubert les imite aussitôt, et le baron lui-même abandonnant son masque d'austérité les suit pour se rendre au Moulin d'Or, où sous le sobriquet de « Bobèche », il s'est acquis une réputation de joyeux fêtard. A peine dehors, des Aubrais saute dans un taxi et comme il ouvre la portière de droite, une femme y pénètre par celle de gauche. Heureux de cette conquête imprévue, le baron l'emmène au Moulin d'Or et lui fait aussitôt les honneurs d'un cabinet retenu d'avance. Fidèle à sa promesse, Suzanne s'est rendue au coup de téléphone et elle rejoint au Moulin d'Or, Hubert, qui lui explique que René s'étant trouvé dans l'impossibilité de venir, il est tout prêt à le remplacer. Suzanne se laisse facilement convaincre et le suit dans le cabinet dont il s'est assuré la possession. Arrivé en désœuvré au Moulin d'Or, Charencey ne tarde pas à y reconnaître Hubert, puis, apercevant également le baron, et bientôt Jacqueline elle-même, il se décide à courir prévenir le commissaire de police afin de lui faire constater le scandale de la famille des Aubrais. Pomarel, ayant deux heures à dépenser, se rend au Moulin d'Or où apercevant le cabinet laissé vide par Hubert, il y pénètre et s'installe sur le divan pour se reposer.

Ayant réintégré leur cabinet, Suzanne et Hubert s'étonnent d'entendre ronfler auprès d'eux. Réveillant le dormeur, Suzanne reconnaît son mari, et pour se cacher s'enroule dans la portière du cabinet. Pomarel adresse ses excuses à Hubert, et se retire dans la salle de bal. Complètement gris, des Aubrais se laisse surprendre par son fils et sa fille, et bientôt, Pomarel, qui revient pour régler sa note se trouve en face de Charencey qui lui apprend que la dame du cabinet s'appelle Mme Pomarel. Furieux, le parfumeur sort pour aller chercher le commissaire et revient peu de temps après accompagné de la police. Une poursuite échevelée a lieu pour sauver Suzanne et pendant la course, Charencey reconnaît dans sa femme Rose, la femme du taxi amenée par des Aubrais. Impuissants à s'emparer de Suzanne, les agents emmènent le baron et son fils. Le lendemain obligé de reconnaître qu'il a perdu son pari, des Aubrais accorde la main de sa fille à René.

Le lendemain, des Aubrais certifie à Pomarel que sa femme s'était rendue au Moulin d'Or pour faire des adeptes à son œuvre de moralisation. Pomarel supplie Suzanne de lui pardonner ses soupçons et Charencey agit de même avec Rose qui le persuade qu'elle allait au bal pour ramener les cocottes à la vertu. Tout le monde étant satisfait, Delphine suggère d'aller terminer la journée à Saint-Germain pour y fêter les fiançailles de Jacqueline et de Boislurette.

Le plus joli Cadre

== CINTRA ==

43, Rue de la Bourse - LYON

Téléph. : BARRE 8-72

Les meilleurs Portos

La crise du Logement est vaincue à Lyon

PAR MM. BERNARD ET THOMAS

34, Rue de l'Hôtel-de-Ville — Téléphone BARRE 35-52

3 Millions de francs d'Immeubles Modernes

En construction en Copropriété

— Plus de loyer à payer. - On est propriétaire de son logement. —

APPARTEMENTS

depuis 32.000 francs jusqu'à 95.000 francs

Facilités de paiement

BEAUX REZ-DE-CHAUSSÉE *à traiter dans les mêmes conditions de Copropriété*

— Demandez tous renseignements —

— Un renseignement ne coûte rien ! —

LA PLUS IMPORTANTE MANUFACTURE VENDANT AU DÉTAIL

POULY

TANNEUR

MAROQUINIER

PARIS — 100, Rue Amelot, 100 — PARIS

2 Succursales à LYON :

13 & 63, Rue de la République

MAISON VENDANT LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUT LYON

LA PLUS IMPORTANTE MANUFACTURE VENDANT AU DÉTAIL

POULY

TANNEUR

MAROQUINIER

PARIS — 100, Rue Amelot, 100 — PARIS

2 Succursales à LYON :

13 & 63, Rue de la République

MAISON VENDANT LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUT LYON

MACHINES A ECRIRE DION & PETIT

Cours de la Liberté, 7

TÉLÉPHONE : Vaudrey 6-83

Concessionnaires de la " NOISELESS " Machine à Ecrire silencieuse

GRAND CHOIX DE MACHINES DE TOUTES MARQUES

Location - Réparations - Fournitures Générales - Travaux de copies - Prix défiant toute concurrence



Georgette RULLIÈS

DENTELLES & BRODERIES

EN
TOUS GENRES

Lyon Dentelles

MAISON FONDÉE EN 1853
SAVEL PÈRE & FILS

MOUCHOIRS

TISSUS POUR LINGÈRIE

LOUIS SAVEL 21, RUE CENTRALE - LYON

(BARRÈRE RUE CHARENTAIS)

AMER PICON

à base d'Orange et de Quinquina

DÉPOT DE LYON : Avenue de Saxe, 217

Téléph. : Vaudrey 01=14

Pour tout ce qui concerne
la vérification de vos Polices
et la surveillance de vos risques !

Adressez-vous à :

L'UNION LYONNAISE DES ASSURÉS
107, Rue Bossuet

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRE

Corbeilles de Mariage — Carillons Westminster

L. TOSCAN

14, Cours Gambetta, 14 — LYON

Montres **OMÉGA**, **LONGINES**, etc.

- ATELIER SPÉCIAL DE RÉPARATIONS -

MAISON DE CONFIANCE



DÉPOSÉE

A L'AUTO

ARTICLES DE VOYAGE

SPÉCIALISTE-FABRICANT

Malles d'Auto — Malles Voyageurs

MAROQUINERIE

Téléph. BARRE 18-70

Paul BOSCHETTI, 31, Rue Victor-Hugo



*Avant de vous faire habiller,
voyez les Tissus et la Coupe de la*

Maison J. DEVAUX

TAILLEUR

-(près la Rue Servient) -

23, Cours de la Liberté, 23

LYON



PHOTO SOBOL, PARIS

M^{lle} **Alice SOULIÉ**
de la Gaité Lyrique

LE PLUS ÉLÉGANT RESTAURANT DE PROVINCE

13 & 15, Rue Puits-Gaillot
LYON

Téléphone : Barre 12-75

LE CARILLON

DÉJEUNERS A 15 frs. & à la CARTE - SPÉCIALITÉS LOCALES
d'Octobre à Mars, Thés et Dîners Concerts

FABRIQUE LYONNAISE D'ARTICLES DE VOYAGE

Magasin de Vente :

A LA PANTHÈRE

101, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON (Ex-Maison BARRET)

ATELIERS ET BUREAUX
11, Rue Centrale, LYON

Exposition Lyon 1914

MÉDAILLE OR

TÉLÉPHONE
Barre 26-13

SACS DE VOYAGE — PORTE-HABITS MALETTES GARNIES — MALLES DIVERSES
MALLES AUTOMOBILES - MAROQUINERIE - PLAIDS ET COUVERTURES DE VOYAGE

CHAUSSURES "Xila" Tout Cuir Qualité garantie

Nous Fabriquons et Détaillons nous-mêmes aux Prix de fabrique

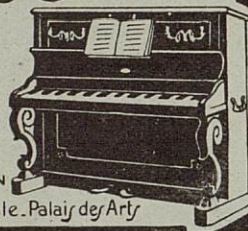
ECONOMIE (à qualité égale) 25 0/0

252, Rue Vendôme — 67 Cours de la Liberté

(- OUVERT LE DIMANCHE MATIN -)

PIANOS

TOUTES MARQUES
TOUTS PRIX



G. RABUT - LYON
30, Rue Hotel. de Ville. Palais des Arts

GARAGE DE GENÈVE

J. MICOLON

PROPRIÉTAIRE

7, et 9, Rue Suchet - Télép. VAUD. 31-92

- Vente - Location - - - -
- - Réparations de Voitures -
DEVIS SUR DEMANDE

Garage ouvert jour et nuit



AU ROI DE LAHORE

8, Place des Terreaux - LYON

MAROQUINERIE FINE - FERMOIRS

FOURNITURES POUR SACS

SPÉCIALITÉ DE MONTAGE DE SACS

OBJETS D'ART - ARTICLES RELIGIEUX

CADEAUX POUR MARIAGES

FABRICATION et RÉPARATIONS

PARAPLUIES - OMBRELLES - CANNES

HENRI CHANÉE & C^{ie} - LYON

1, Rue Président-Carnot

ses tissus

Téléph. BARRE 19-80

ses tapis

FABRIQUE A AMIENS

ses velours



Photo H. Manuel

Jenny GIVRAY



NOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDAD NOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDAD

Novedad

La
Chausure
qui va

13, Rue de l'Hotel de Ville
5, Rue de la Croix-Rouge

LYON

NOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDAD

NOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDADNOVEDAD

SPECTACLES DE LYON

OPÉRA — GRAND-THÉÂTRE

En Janvier 1923

(CRÉATION A LYON)

MAROUF

Opéra-Comique de NÉPOTY

tiré des Mille et Une Nuits

Musique de RABAUT

Pièce à grand Spectacle

DÉCORS NEUFS

200 COSTUMES NEUFS

Ecole du Théâtre : Cours gratuit de Diction, de Préparation au Théâtre
Ecole gratuite de Chœurs, Formation de Choristes pour le Théâtre
Se présenter : Théâtre des Célestins, le Dimanche matin, 10 heures.

CÉLESTINS

Pour les Fêtes du Jour de l'An
à partir du Samedi 30 Décembre 1922

Le Tour du Monde en 80 Jours

Pièce féerique à grand Spectacle, en 5 Actes et 15 Tableaux
de Ad. d'ENNERY et Jules VERNE
Musique de Marius BAGGERS

AVEC
MM. René GERVAIS,
Charles ZHER, Victor PERNY.
Mlle Germaine DAREL.

3 GRANDS BALLETS
Mlle MARTY, danseuse étoile

Sensationnelles Attractions!

LES STITTO RIFFI, Acrobates Comédiens
BOBLÉDILLO, Exercice extraordinaire sur fil de fer
GREEN AND WOOD, Humpsti - Humpsti

ELDORADO

Du Mardi 26 Décembre au Lundi 1^{er} Janvier 1923

pour les Représentations de

Mlle Germaine RISSE

Pour les fêtes du Nouvel An

Le plus grand Succès pour les familles

PEG... DE MON CŒUR

Comédie en 3 actes et 4 tableaux

de Hartley MANNERS et Yves MIRANDE

avec l'adaptation musicale spéciale

G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONNIER
SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL 1-81

DANS LES 24 HEURES

Nous transportons **TOUS COLIS** *TARIFS*
— et livrons — *MINIMA*

POUR PARIS - MARSEILLE - NICE

LAMBERT & VALETTE

Rue Childebert, 17 — LYON * Téléphone 45-75

Eau de la Belle Laure

RECOLORATION
NATURELLE
DES CHEVEUX

Détruit les Pellicules, arrête la Chute

TEINTURE INSTANTANÉE
pour les
CHEVEUX ET LA BARBE

Nosy-Bé

Toutes Nuances
Application facile
Sans Faux Reflets

Blond, Chatain, Brun Noir

E. CRÉ

Magasin de vente : 31, rue Centrale
et Coiffeurs et Parfumeurs

LYON

A L'OMBRELLE MODERNE

Parapluie "FREYDURE"

13, Cours Lafayette, 13

FABRIQUE DE :

Parapluies, Cannes & Ombrelles, Maroquinerie

AUX MAROQUINERIES DE PARIS

GRAND ASSORTIMENT

DERNIÈRES CRÉATIONS

à LYON :

37, Rue de l'Hôtel-de-Ville

32, Rue Grenette

- SACS DE DAMES -

à PARIS :

30, Rue de Lyon

2, Rue Clignancourt

- SACS DE VOYAGE -

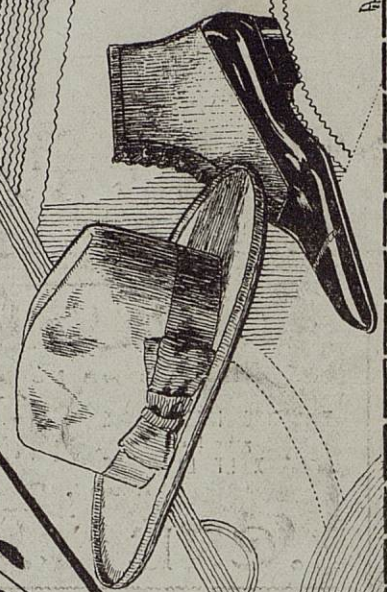
G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONIER
SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL. 1-81



L'ÉLEGANCE
LYONNAISE

Le chaise
Le coiffe

Flammarion



1.3. Rue
de la Balle

LYON

IMPRIMERIE ARTISTIQUE EN COULEURS - LYON

2028 W 122